

JAMIE SAMSOVÁ

Třináct klanových matek

Posvátná cesta k objevení darů, talentů
a schopností ženského principu prostřednictvím
původního indiánského učení Sesterství



MAITREA

**TŘINÁCT
KLANOVÝCH
MATEK**

TŘINÁCT KLANOVÝCH MATEK

POSVÁTNÁ CESTA
K OBJEVENÍ DARŮ, TALENTŮ
A SCHOPNOSTÍ ŽENSKÉHO
PRINCIPU PROSTŘEDNICTVÍM
PŮVODNÍHO INDIÁNSKÉHO
UČENÍ SESTERSTVÍ

JAMIE SAMSOVÁ

PŘELOŽILA TEREZA DLABALOVÁ



MAITREA

KATALOGIZACE V KNIZE - NÁRODNÍ KNIHOVNA ČR

Sams, Jamie

[Thirteen original clan mothers. Česky]

Třináct klanových matek : posvátná cesta k objevení darů, talentů a schopností ženské-
ho principu prostřednictvím původního indiánského učení Sesterství / Jamie Samsová;
z anglického originálu *The thirteen original clan mothers* přeložila Tereza Dlabalová.

-- První vydání v českém jazyce. -- Praha : Maitrea, 2015. -- 235 stran

ISBN 978-80-7500-121-4 (brožováno)

2-58-021.56 * 14(=8) * 17.02 * 133.4:2-382 * 2-58-055.2 * (=8)-055.2 * 2-382-055.2 * (7)

- duchovní tradice -- Severní Amerika
- indiánská filozofie -- Severní Amerika
- životní moudrost -- Severní Amerika
- šamanismus -- Severní Amerika
- ženská spiritualita -- Severní Amerika
- Indiánky -- Severní Amerika
- šamanky -- Severní Amerika
- populárně-naučné publikace

13 - Filozofie ducha [5]

Jamie Samsová

Třináct klanových matek

The Thirteen Original Clan Mothers

Copyright © Jamie Sams, 1993

Translation © Tereza Dlabalová, 2014

Czech edition © MAITREA a.s., Praha 2015

ISBN 978-80-7500-121-4

Věnování



Aidě Hinojosa,
která mě povzbudila v psaní,
protože uslyšela v mých slovech píseň mého srdce,
a památce mých Předků
z Klanu Dlouhých vlasů,
Mary Ross Samsové
a jejímu otci Johnu Rossovi
z kmene Čerokézů.



OBSAH

Poznámka pro čtenáře ...	... VIII
Poznámka pro české čtenáře ...	... X
Noční vítr (báseň) ...	... XII
Úvod ...	... 1
Můj <i>Healing Quest</i> a vize Třinácti štítů Klanových matek ...	... 6
Zrození Odkazu Ženství ...	... 14
Sestra všech bytostí	
Klanová matka Prvního měsíčního cyklu ...	... 22
Strážkyně moudrosti	
Klanová matka Druhého měsíčního cyklu ...	... 38
Spravedlivá	
Klanová matka Třetího měsíčního cyklu ...	... 52
Ta, která vidí	
Klanová matka Čtvrtého měsíčního cyklu ...	... 66
Ta, která naslouchá	
Klanová matka Pátého měsíčního cyklu ...	... 80
Vypravěčka	
Klanová matka Šestáho měsíčního cyklu ...	... 94
Ta, která miluje	
Klanová matka Sedmého měsíčního cyklu ...	... 106

Léčitelka

Klanová matka Osmého měsíčního cyklu ... 122

Žena zapadajícího slunce

Klanová matka Devátého měsíčního cyklu ... 136

Tvořitelka

Klanová matka Desátého měsíčního cyklu ... 148

Ta, která kráčí

Klanová matka Jedenáctého měsíčního cyklu ... 162

Ta, která děkuje

Klanová matka Dvanáctého měsíčního cyklu ... 178

Matka Víze

Klanová matka Třináctého měsíčního cyklu ... 194

Závěr: Nalezení darů Ženství ... 209

Historie Želvího poradního domu ... 216

Vkročení do Poradního domu

Třinácti původních klanových matek ... 225

Poděkování ... 234

POZNÁMKA PRO ČTENÁŘE



Ráda bych věnovala malé vysvětlení těm z vás, kteří čtete tuto knihu a cítíte se zmatení z tolika slov začínajících velkými písmeny. V jazyce Seneků a většině dalších původních severoamerických jazyků jsou některá slova pro domorodé obyvatele Ameriky božská nebo posvátná. Tato slova začínají v našem psaném jazyce vždy velkým písmenem.

Až donedávna bylo vydáno jen velmi málo knih indiánských autorů a ti, jejichž knihy vyšly, neměli příležitost vyjádřit se k tomu, jak má být naloženo s rukopisem. Nakladatelství HarperCollins prokázalo mé práci velký respekt a vytisklo ji v námi upřednostňované podobě. Za tento přístup jsem hluboce vděčná.

V původní kultuře Ameriky považujeme vše za živé. Každá živá věc má svou danou úlohu jako učitel a člen rodiny. Všechno na Zemi, ať se jedná o kámen, strom, zvíře, mrak, slunce, měsíc nebo člověka je s námi spřízněno. Každou součást naší Planetární rodiny uvádíme s velkým písmenem, protože je posvátným a živým projevem Velikého Tajemství a má za úkol pomáhat lidskému rodu na cestě spirituálního vývoje. S velkým písmenem uvádíme i Tradice a Učení, protože tato slova představují svým významem ekvivalent posvátné knihy kteréhokoli vyznání.

V Kmenových tradicích nepovažujeme Dědečka Slunce za božstvo. Neuctíváme stromy nebo kameny. Vidíme však Věčný plamen Lásky, který Veliké Tajemství zažehlo v celém Stvoření, a tuto duchovní esenci

ctíme. V jazyce Seneků ji nazýváme *Orenda*. Je to duchovní podstata či tvořivý princip nazvaný Věčný plamen Lásky a nachází se ve všech podobách života. Existuje pouze jeden Původní zdroj, a ten nazýváme Zdroj Stvoření, Veliké Tajemství.

Náčelník bouří, *Hinoh* (Hěňō), se píše s velkým písmenem kvůli své roli toho, kdo přináší životadárnou vodu, bez které bychom nepřežili. Dědeček Slunce a Babička Luna se píší s velkými písmeny, protože je považujeme za živé bytosti. Veliké Tajemství jim určilo poslání oddělovat den od noci, přinášet do našeho světa světlo a teplo a pohybovat vodami oceánů. Ve všech případech odrážejí slova s velkými písmeny respekt, který máme k jejich posvátnému poslání a k tomu, že představují projev lásky Velikého Tajemství. Učíme, že každý projev života je důležitý, a Medicíny všech živých bytostí uctíváme jako posvátné součásti láskyplného plánu Velikého Tajemství.

POZNÁMKA PRO ČESKÉ ČTENÁŘE



V českém překladu jsou respektovány důvody pro psaní velkých písmen uvedené výše. Tam, kde je v anglickém textu uveden obecný výraz s velkým písmenem (např. Láska, Matka, Medicína atd.), je velké písmeno zachováno i v češtině, aby se z textu nevytratil zdůrazněný význam takového slova.

Zároveň jsem se v souladu s pravidly českého pravopisu snažila udržet množství velkých písmen na únosné míře a uvádět ve víceslovných spojeních s velkým písmenem pouze první slovo, na rozdíl od angličtiny, která píše všechna slova jména s velkým písmenem (např. Třináct původních klanových matek nebo Mluvící šíp, v originále *The Thirteen Original Clan Mothers, Talking Arrow*).


Výjimku tvoří víceslovná jména významných bytostí a jevů (Matka Země, Veliké Tajemství) a víceslovné výrazy, ve kterých se zároveň objevuje abstraktní pojem, který existuje sám o sobě s velkým písmenem (Věčný plamen Lásky, Pátý svět Míru, apod.).

Výsledkem je stav, kdy se ve víceslovných proměnlivých spojeních vyskytuje s velkým písmenem pokaždé jiné slovo (Třináct původních klanových matek, Třináct klanových matek, Klanová matka, Matka). Je to pro češtinu nezvyklé, ale v kontextu psané indiánské filozofie a pravidel českého pravopisu nejlepší možné řešení.

Děkuji Velikému Tajemství za setkání s tímto textem, který mi pomohl na vlastní cestě k ženskosti. Jsem součástí jeho Lásky, s pokorou a vděčností.

Tereza Dlabalová

NOČNÍ VÍTR

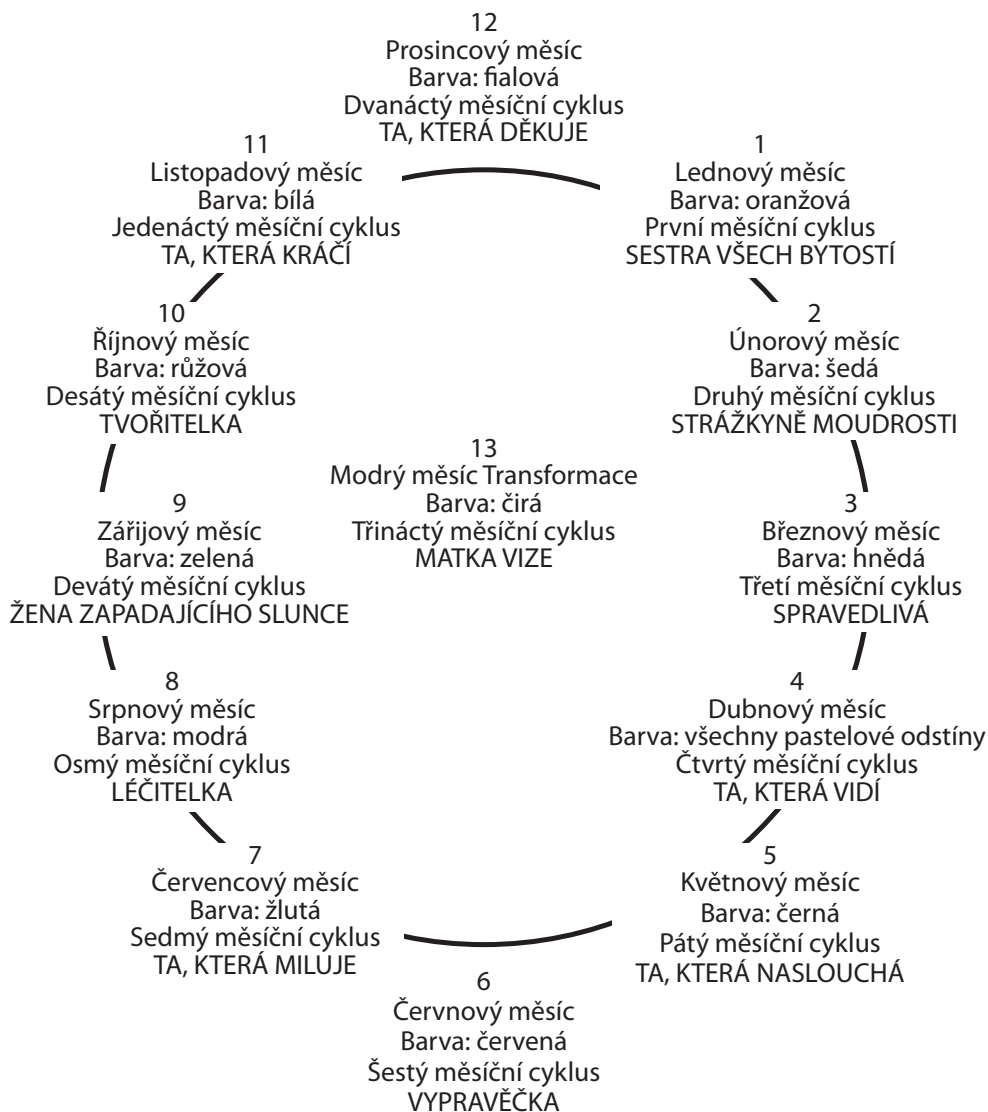


*Noční vítr přišel, zpíval,
klepal na mé dveře,
kvílel
ve skulinách
starého stavení
a přinesl duchy,
co povstali z kostí
Klanových matek.
Naslouchala jsem.
A uslyšela.
Řeč bubnů a zpěvy,
které nesl vítr.
Přišel čas.
Přikryla jsem se šálem,
vykradla se do noci
tančit
a oslavovat,
protože bizon se navrátil.*

Jamie Samsová, 26. března 1992

MEDICÍNSKÉ KOLO Třinácti klanových matek

Dary, talenty a schopnosti ženského principu



1 SESTRA VŠECH BYTOSTÍ

Matka Přírody
Udržovatelka Rytmu,
Počasí a Ročních období
Strážkyně Jazyka Stromů,
Kamenů a Zvířat
Navazuje Příbuzenské vztahy /
Ochráňkyně potřeb Země / Matka
Planetární rodiny

UČÍ NÁS...

... rozumět beze slov Jazykům Přírody
... vnímat spřízněnost se všemi
formami života a vstoupit
s respektem do jejich
Posvátného prostoru
... uctívat cykly, rytmy a změny počasí
a ročních období
... splývat s životní silou a rytmy na
všech rovinách a vnímat pravdu
všech ostatních
... POZNAT PRAVDU

2 STRÁŽKYNĚ MOUDROSTI

Ochráňkyně Posvátných tradic
Správkyně Kamenných knihoven
a Historie Země
Strážkyně Vzpomínání
a umění Paměti
Matka Přátelství, Planetární jednoty
a Vzájemného porozumění

UČÍ NÁS...

... umění Osobního rozvoje a Expanze
... propojení s Planetární pamětí,
osobní pamětí a prastarou
moudrostí a věděním
... chápat moudrost každé formy
života a její poslání

... být přítelem a obnovit přátelství
uctěním úhlu pohledu každé
formy života
... UCTÍVAT PRAVDU

3 SPRAVEDLIVÁ

Strážkyně Rovnosti a Spravedlnosti
Spravedlivá Soudkyně Božího
zákona a Ničitelka Klamu
Matka Pravdy a Ochráňkyně Slabších
Matka Sebeurčení a Odpovědnosti

UČÍ NÁS...

... nalézat schopnost reagovat
a získat sebeurčení
... respektováním Božského zákona
podporovat pozitivní, ne negativní
... spravedlivě ctít Rovnost a být
zodpovědný za svá slova a činy
... využívat osobní integritu, etiku
a hodnoty k nalezení zdravých řešení
... PŘIJMOUT PRAVDU

4 TA, KTERÁ VIDÍ (VIDOUCÍ)

Vidoucí / Věštyně / Snící / Prorok
Strážkyně Zlaté brány
a Vesmírné pukliny
Matka Vizí, Snů
a Nadpřirozených vjemů
Ochráňkyně Snění
a Vnitřního potenciálu

UČÍ NÁS...

... rozumět našim vizím, snům,
pocitům a dojmům
... vstupovat do Snění, cestovat do
jiných světů a skrze
Vesmírnou puklinu

... správně používat naše jasnovidné
schopnosti a dar prorocství ve
prospěch lidstva
... používat spirituální hranice
a psychickou sebeobranu a
respektovat tyto hranice u ostatních
... využívat náš vnitřní potenciál,
abychom se stali vyléčenými léčiteli
... VIDĚT PRAVDU

5 TA, KTERÁ NASLOUCHÁ
(NASLOUCHAJÍCÍ)

Matka Tiyoweh, Ticha
a Vnitřní moudrosti
Ochránkyně Soudnosti a Introspekce
Vykladačka zpráv ze Světa Duchů
Poradkyně a Strážkyně Naslouchání

UČÍ NÁS...

... vstupovat do Ticha a slyšet
tichý hlas uvnitř našeho srdce
... nalézat a chápat Vnitřní moudrost,
kterou neseme ve své
Duchovní podstatě
... naslouchat názorům ostatních
a hlasům Předků
... rozumět řeči těla a nevysloveným
myšlenkám / naslouchat srdcem
... SLYŠET PRAVDU

6 VYPRAVĚČKA

Strážkyně Medicínských příběhů
Ochránkyně Medicíny
Heyokah a Humoru
Učitelka, která učí bez zkoušení
Udržovatelka schopnosti Mluvit
z Osobní zkušenosti a Pravdy

UČÍ NÁS...

... jak učit vyprávěním příběhů,
které přinášejí lekce
... vyvažovat posvátnost s neúctou /
používat humor tvůrčím způsobem
... hovořit z naší osobní zkušenosti
bez posuzování ostatních
a bez povýšenosti
... být v životě zároveň žákem
i učitelem a chránit získanou
moudrost
... MLUVIT PRAVDU

7 TA, KTERÁ MILUJE (MILUJÍCÍ)

Matka Bezpodmínečné
Lásky a všeho Potěšení
Strážkyně Sexuální
moudrosti a Sebeúcty
Smyslná milenka / Pečující matka /
Ženská vřelost
Ochránkyně potřeb Rodiny

UČÍ NÁS...

... prožívat respekt, důvěru
a intimitu ve všech vztazích
... milovat všechny aspekty našeho
života, lekcí, sexuality
a fyzické bytosti
... být milující ženou, pečující matkou,
smyslnou milenkou
a důvěryhodnou přítelkyní
... odpouštět sobě a ostatním,
rozvíjet schopnost přijetí
a omezovat kritičnost
... MILOVAT PRAVDU

8 LÉČITELKA

Intuitivní Léčitelka / Porodní bába /
Bylinkářka / Strážkyně
Léčitelského umění
Zpívá Píseň Smrti a ochraňuje
Mystéria Života a Smrti
Strážkyně Medicínských kořenů
a Léčivých rostlin a Služebnice
lidského rodu
Matka Intuice, všech Přechodových
rituálů a Cyklů Zrození, Smrti
a Znovuzrození

UČÍ NÁS...

... sloužit ostatním s veselým srdcem
a využívat léčitelské schopnosti
... rozumět životnímu cyklu zrození,
smrti a znovuzrození a uctívat jej
... věřit zázrakům života skrze spojení
s naší Duchovní podstatou
... poznávat Království rostlin a léčivé
účinky všech jejich částí
SLOUŽIT PRAVDĚ

9 ŽENA ZAPADAJÍCÍHO SLUNCE

Strážkyně snů a cílů Zítřka
Ochránkyně potřeb Příštích
sedmi generací
Matka správného použití Vůle / Vůle
k životu / Vůle přežít / Síly vůle
Strážkyně zdrojů Matky Země
a jejich ochrany

UČÍ NÁS...

... chránit a využívat zdroje
bez plýtvání
... se připravovat na zítřek dnešním
plánováním / vytyčovat a plnit cíle
... ukazovat zájem, spolehlivost

a soucit skrze způsob, jakým žijeme

... používat správně naši vůli
a odhodlání ve prospěch
budoucích generací
ŽÍT PRAVDU

10 TVOŘITELKA

Matka Kreativity / Múza /
Umělkyně / Tvořitelka
Realizátorka Snů, která přetváří
Vize do Reality
Strážkyně Životní síly, která učí ženy
porodit své Sný
Udržovatelka Instinktu přežití
a Matka Tvořivého
a Ničivého principu

UČÍ NÁS...

... využívat naši touhu tvořit a
převádět naše sny
do hmotné podoby
... využívat životní sílu a energii
k vytváření, změně
a vyjádření našich potřeb
... projevat naše vize a vdechovat
jim život skrze činnost
a umělecké nadání
... vytvářet nové ze starého
a odstraňovat překážky tvořivosti
PRACOVAT S PRAVDOU

11 TA, KTERÁ KRÁČÍ (KRÁČEJÍCÍ)

Ochránkyně Vůdcovství
a Strážkyně Nových cest
Matka Krásky a Půvabu
a Strážkyně Inovace a Trvání
Vzor pro Zdraví, Fyzickou zdatnost,
Vytvrlost a schopnost nechat touhu

Srdce převzít vedení
Strážkyně Osobní dokonalosti
a Ochránkyně všech
podob Vnitřní síly

UČÍ NÁS...

... být tím nejlepším, čím můžeme,
a přitom zůstat zranitelní a lidští
... udržovat naše tělo a mysl pružné
a zdravé střídáním
aktivity a odpočinku
... hledat a nacházet nové cesty růstu
a učení, vést druhé příkladem
... rozvíjet vnitřní sílu, umět cokoli
přitáhnout i propustit
KRÁČET V PRAVDĚ

12 TA, KTERÁ DĚKUJE (DĚKUJÍCÍ)
Matka všech projevů Díkůvzdání
a Strážkyně Hojnosti
Ochránkyně Obřadů a Rituálů /
Strážkyně Magie
Matka Povzbuzení
a Ochránkyně Oslavování
Moudrá Strážkyně umění
Dávání a Přijímání

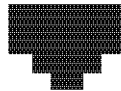
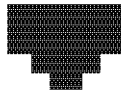
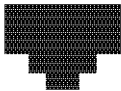
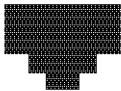
UČÍ NÁS...

... děkovat za hojnost, která teprve
přijde, a uvolnit pro ni místo
... oslavovat každé životní vítězství
s radostí – naše vlastní
i úspěchy ostatních
... využívat správných postojů
k vytvoření magických změn
Sebe sama
... vytvářet hojnost děkováním,
dáváním a přijímáním
BÝT VDEČNÁ ZA PRAVDU

13 MATKA VIZE
Ochránkyně Transformace
a Přeměny
Strážkyně přerodu Duše
do Fyzické podoby
Matka Alchymistických změn
a Přechodových rituálů do Úplnosti
Ochránkyně Osobní historie,
Uskutečnění a Mýtu

UČÍ NÁS...

... stát se naší vlastní vizí
a dosáhnout jednoty
... propustit staré Já a vstoupit
do splněného snu
... uctívat proces, který nás provedl
skrze změny a transformaci
... určit Přechodový rituál do Úplnosti
a oslavit Vizi, se kterou jsme splynuli
BÝT PRAVDOU



Úvod



Příběhy Třinácti původních klanových matek mi na začátku sedmdesátých let předaly dvě Babičky z kmene Kiowů, které byly mými učitelkami. Cisi Chechtavá vrána a Berta Zlomený luk mi zanechaly odkaz, který ovlivnil celý můj život. S největší přesností, jaké jsem schopna, se domnívám, že v mých dvaadvaceti letech bylo Cisi sto dvacet a Bertě sto dvacet sedm let. Obě tyto Babičky se narodily krátce po Cestě slz v druhé polovině nebo koncem čtyřicátých let devatenáctého století. V předcházejících zhruba dvaceti letech nabízel Úřad Spojených států pro indiánské záležitosti indiánským rodinám registraci a život v rezervaci, ale snaha zadržet je na území Spojených států nebyla úspěšná. Jejich rodiny se spolu s mnoha dalšími, které nabídku odmítly, vydaly na cestu na jih za svobodou mexických hor.

Základem příběhů v této knize jsou Tradice, jež přežily díky tomu, že se tito lidé odmítli vzdát svého spojení s Matkou Zemí. Jsem hluboce vděčná za tuto moudrost Medicíny Ženství a za sílu a odhodlání původních amerických rodin začít nový život v cizí zemi. Díky jejich houževnatosti zůstala tato starodávná Učení dodnes živá.

Jsem velmi vděčná za to, že mě můj první učitel z Mexika, Joaquin Muriel Espinosa, dovedl za Cisi a Bertou, protože si uvědomil, že se potřebuji učit Medicínu Ženství, a netrval na tom, abych kráčela po mužské cestě Válečníka. Jeho intuice mě otevřela životu a vyslala mě na stezku, jejímuž významu jsem tehdy ještě nerozuměla. Pokaždé, když vidím

ženy, které následují mužskou Medicínskou cestu, se klaním jeho pokoře a touze udělat pro mě to nejlepší. Tyto ženy jsou často zmatené a nechávají se využívat, protože je nikdo nenaučil respektovat vlastní ženský princip.

O příbězích Klanových matek Medicíny Ženství mi vyprávělo mnoho dalších Starších žen, ale byly smutné z toho, že velká část se ztratila již za minulých generací. Mám velkou radost z toho, že mohu oživit historii, která by jinak zanikla, a podělit se o Odkaz Ženství se světem. Stejně jako tenkrát jsou Odkaz Ženství i Matka Země stále v ohrožení a bude to trvat až do chvíle, než se změníme zevnitř. Z Třinácti klanových matek jsou totiž odvozeny ženské i mužské role lidského rodu a Klanové matky jsou ztělesněním aspektů Matky Země a Babičky Luny, neboť vše se rodí z ženy.

Podle Tradice původních obyvatel Ameriky je plného ženství dosaženo kolem věku padesáti dvou let. K tomu jsem dostala radu, abych pracovala na své osobní cestě a rozvíjela své nadání a dary s pomocí vzorů Třinácti klanových matek. Učila jsem se pochopit Medicínu každé z těchto pradávných Babiček a přijmout je za své učitelky. I když mi k dosažení zralosti zbývá ještě mnoho let, Klanové matky jsem si zamilovala, protože se staly mými Duchovními učitelkami a věřím hlasu, kterým promlouvají k mému srdci. Klanové matky byly Duchovními učitelkami všech Starších žen, které se staly v Mexiku mými skutečnými učitelkami a předávaly po mnoho let duchovní lekce ženským Medicínským lóžím. Třináct původních klanových matek představuje aspekty toho, co na ženách a ženském principu považují za nejkrásnější.

Tyto Klanové matky mě naučily vidět krásu ve všech sestřích a bratrech všech ras a vyznání. Utěšovaly mě, když jsem byla unavená nebo prožívala bolest, a naučily mě, jak uzdravit sama sebe. Babičky Cisi a Berta mi předaly dar poznání Třináctky a nyní je na mě, abych tento dar předala dál Sesterství Lidského rodu. To ale neznamená, že muži na naší Zemi nebudou mít z těchto Babiček žádný užitek, neboť i muži byli dětmi, které se narodily z ženy a mají svou ženskou stránku. Teď nicméně nastal čas, aby se především ženy seznámily s odkazem, který

jim byl dán, aby uzdravily samy sebe předtím, než převezmou svou roli uzdravování ostatních a péči o ně. Protože jediné tak již nebude zraněný ženský princip v ženách muset být nepřátelský, zuřivý, odloučený nebo manipulativní, aby zakryl starou bolest. Z této pozice budou moci ženy převzít uzdravené role, které jim náleží, a být pro ostatní vzorem místo toho, aby po mužském způsobu vedly boj a soupeřily. Do našeho světa se pak navrátí rovnováha mezi mužským a ženským.

Až mnoho let poté, co jsem se seznámila s příběhy Třinácti původních klanových matek, jsem si uvědomila, že tato Učení byla společná pro mnoho Kmenů, a že zlomky a střípky tohoto odkazu se předávaly v Černých lóžích nebo ženských Medicínských kruzích po stovky let. Milované ženy z kmene Čerokézů, Klanové matky Irokézů, Babičky či Strážkyně moudrosti Kiowů a Choctawů a mnohé další znaly části tohoto odkazu. Začala jsem plně rozumět tomu, jak jej Ženské kruhy Snění udržely živý prostřednictvím sdílení vizí a snů.

Tento odkaz, který mi předaly mé dvě učitelky z kmene Kiowů, nepochází od jednoho konkrétního Kmene nebo Národa a patří všem Dětem Země. Protože nemluvím jazykem Kiowů, poprvé jsem tyto příběhy slyšela ve španělštině. Cisi a Berta mi sdělily, že jak budu procházet třinácti lekcemi Kola Ženství, budu rozumět více a více. A měly pravdu. Duše Třinácti klanových matek mě vedly a formovaly mé ženství posledních osmnáct let a stále se od nich na cestě vlastního růstu učím.

Přidala jsem své vlastní zmínky o jednom či dvou příbězích, které jsem během let slyšela od jiných kmenových Babiček, protože jsem přišla na to, že všechny příběhy Země jsou si podobné. Obecný rozměr příběhu Třinácti původních klanových matek se sdílel v Černých lóžích žen napříč celou domorodou Amerikou, v tomto textu nicméně používám indiánská slova, která pocházejí z jazyka Seneků, jemuž rozumím nejvíce.

Zeptala jsem se Třinácti původních klanových matek, jaký způsob je pro předání jejich Medicínských příběhů nejvhodnější. Řekly mi, že nejlepším vodítkem a strukturou, které pomůžou lidem vnímat celek, jsou Medicínský kruh Seneků znázorňující Stezky k Míru a Dvanáctidílný

cyklus Pravdy. Dospěla jsem k názoru, že pravda je obsažena ve všech Tradicích a že někdy může propojení těchto pravd vést k větší srozumitelnosti. Takže jsem volně umístila příběh každé z Třinácti původních klanových matek do Medicínského kruhu Seneků, čímž jsem znázornila význam pravdy a míru v Medicíně Ženství u různých Kmenů a Medicínských lóží.

Dvanáctidílný cyklus Pravdy je v Učení Seneků pro větší názornost přiřazen k měsícům. Přidala jsem do něj Třináctý cyklus Pravdy – *Být Pravdou* –, aby byl Medicínský kruh Třinácti klanových matek úplný. Protože se cykly měsíce a v moderním světě používané kalendáře rozcházejí, pro zjednodušení mluvím o měsíčním cyklu spadajícím do příslušného kalendářního měsíce. Všichni víme, že jednotlivé oběhy měsíce se nepřekrývají přesně s jedním měsícem kalendářním, ale zvolila jsem k předání esence každé Klanové matky tento, pro naše současné myšlení nejjednodušší způsob. Ti, kteří mají zájem a sledují lunární kalendář, si mohou vyhledat přesná data a odpovídající cyklus měsíce, který každá Klanová matka provází.

Krunyř Želvy ukazuje, že první lunární kalendář nám dala Matka Země. Lomený kruh uprostřed krunyře má třináct hran a představuje Třináct původních klanových matek a jejich ochranu nad třinácti lunárními cykly. Posvátná Želva je ztělesněním Matky Země a krunyř jí chrání její vlastní tělo, Matku Zemi, Třináct klanových matek a jejich lunární cyklus i všechny živé bytosti. Když se napojíme na tyto rytmy a cykly, pochopíme, že tento příběh nemůže být považován za tradiční legendu konkrétního Kmene, ale že jde o Medicínu Ženy posbíranou ze všech míst, kde *Paměť* ochraňovaly moudré Babičky. Základní linie příběhu zůstala beze změny. Jediné, co jsem přidala za sebe, jsou popisné pasáže a některá jména Totemů každé z Klanových matek. Cisi a Berta totiž pojmenovávaly některá zvířata popisem jejich fyzických vlastností bez použití názvů, pod kterými tato zvířata známe dnes. Současná jména zvířat sdělily mému srdci duše Třinácti klanových matek, když mi ukázaly své Medicíny.

Předpokládala jsem, že když nějaké zvíře v nějaké části světa vyhynulo a dochovalo se pouze zobrazené v petroglyfech, jako třeba velbloudi nebo mamuti v Severní a Jižní Americe, ústní legendy o těchto zvířatech pokračují dál. Takové zvíře se stalo pro ty, kteří ho nikdy neviděli, mýtickým stvořením. Myslím, že to vysvětluje, proč Cisi a Berta nazývaly velblouda „hrbatým čtyřnožcem z pouští, který nepotřebuje vodu“. Další příklad najdeme u kmene Paiutů, který považuje Tlustorohou ovci za posvátnou, ačkoli většina těchto zvířat byla stejně jako bizoni vybita s příchodem evropských osadníků. Petroglyfy Bizona a Tlustorohé ovce však dodnes promlouvají k současným Kmenům a nesou posvátné Medicíny našich Předků.

Třináct křišťálových lebek je součástí původního příběhu a Tradice a mluvily o nich i čtyři další Babičky z různých kmenů. Pokud vím, historie těchto Křišťálových lebek se předávala v rámci indiánské Tradice ústně a nebyla nikdy zapsána. Shrnula jsem informace, které jsem získala z učení Cisi, Berty a Joaquina do části v závěru knihy nazvané „Vkročení do Poradního domu Třinácti původních klanových matek“.

Mé spojení s Medicínou Třinácti původních klanových matek sílilo po osmnáct let. Každé nové ponaučení, které mi Klanové matky přinesly, rozšířilo mé porozumění a určilo cestu mého osobního růstu. Rozhodla jsem se zpřístupnit toto učení a svou osobní vizi, abych se mohla podělit o léčení, které jsem dostala. Tyto Medicínské příběhy a Tradice jsou mým Darem všem lidským bytostem, abychom mohli dál snít sen, tančit Tanec Stvoření a dosáhnout míru ve svém vlastním nitru a poté i na celém světě.

Můj Healing Quest a vize Třinácti štítů Klanových matek



Medicínské štíty Třinácti klanových matek tvoří součást legendy obklopující životní ponaučení a dary, které Klanové matky přinášejí lidstvu. Příbytky, paláce a chrámy, které v Severní i Jižní Americe nesou emblém Želvy, modernímu světu připomínají, že odkaz Sesterství je stále živý. Ať už jsou obrazy Želvy vytesané do kamene jako mayské Želví chrámy na Yucatanu, namalované na freskách v toltéckých a inckých obřadních svatyních nebo vytesané jako petroglyfy na nejrůznějších místech Severní Ameriky, představují naše spojení s Matkou Zemí a jejími třinácti aspekty, původními Klanovými matkami.

Ústně předávaná historie říká, že každá Klanová matka vyrobila svůj Medicínský štít, který vyjadřoval její vlohy, silné stránky a schopnosti. Jeho charakteristické rysy a vlastnosti mohou být přivolány každým, kdo chce rozvinout tytéž dary v *Orendě* svého Já. *Orenda* znamená v jazyce Seneků Duchovní podstatu, která obsahuje Věčný plamen Lásky. Skrze něj se projevuje Veliké Tajemství ve všech živých věcech. V *Orendě* sídlí světlo, které nás vede, a vnitřní hlas, který probouzí náš potenciál a maximální schopnost milovat a být láskyplnými.

V dávných dobách bylo pro přivolání ducha kterékoli z Třinácti strážkyní moudrosti nutné zaměřit pozornost na identitu a schopnosti této konkrétní Klanové matky. Pro napojení na duchovní Medicínu Klanové matky musíme nejdříve vstoupit do *Tiyoweh*, což je indiánský způsob ztišení myslí a sezení v Tichu, při němž můžeme naslouchat a přijímat. Obřad vstoupení do *Tiyoweh* se vždy provádí o samotě a stranou rozruchu způsobeného

každodenními činnostmi. Pak lze pomocí soustředění pozvat danou Klanovou matku do plodného ticha Posvátného prostoru a toto nevyslovené pozvání vychází z čistého srdce. A protože nikdy nebyla popsána fyzická podoba Klanových matek, používaly se často jejich Medicínské štíty jako středobod soustředění drženy zlehka vnitřním zrakem. Člověk hledající moudrost Klanové matky poté umožní, aby vstoupila do receptivní části jeho osobnosti. Tato návštěva není ze Světa Duchů, jako se to děje u duchů Předků, ale spíše se jedná o cestu do nitra, která znovu zažehne plamen třinácti aspektů ženské transformace uvnitř ženské části lidské povahy.

Babičky Cisi a Berta byly výbornými učitelkami a vždycky mi říkaly, že Třináct klanových matek se nikomu, kdo hledá jejich radu, nikdy nezjevuje stejným způsobem nebo ve stejné podobě. Mají schopnost vzít na sebe podobu jakékoliv tváře ženství a oslovují a učí každého jedinečným způsobem. Proměnlivost podoby je důležitá, protože rovnost je jedním ze základů jejich učení. Kdyby se všem lidem zjevovaly ve stejné podobě, bylo by pro nás, lidské bytosti s lidskými omezeními, až příliš snadné chlubit se tím, že některé talenty Klanových matek náležejí pouze určité rase nebo rodové linii.

Třináct původních klanových matek přišlo na Zemi v dospělých lidských tělech, která nestárла. Nikdy jsem se nedozvěděla, proč si Matka Země vybrala, aby její duchovní aspekty přijaly podobu dospělých žen, ale předpokládám, že na toto rozhodnutí mohly mít vliv choulostivost a míra úmrtnosti dětí v Době ledové. Schopnost Klanových matek mít těla, která nebyla nemocná a nestárла, mohla být legendou nebo skutečností – není na mě, abych o tom rozhodovala. Učila jsem se, že když bylo posláno Klanových matek splněno a ony zmizely z povrchu Matky Země, zanechaly po sobě Třináct křišťálových lebek. Snažila jsem se jejich Medicínám porozumět srdcem, ne myslí. Ocítla jsem se v přítomnosti několika dochovaných Křišťálových lebek a nejhlubší částí své bytosti vím, že v sobě uchovávají moudrost Matky Země a ženského principu naší planety.

V mém vlastním osmnáctiletém procesu, během kterého jsem žila s Medicínou Klanových matek, jsem se zaměřila na posílení vlastních schopností

tím, že jsem se jednotlivě spojila z každou z nich. Vyvrcholením tohoto procesu je pro mě skutečnost, že mohu sdílet jejich učení prostřednictvím této knihy a že jsem s pomocí vlastní intuice a tvořivosti vytvořila Medicínské štíty Třinácti klanových matek .

Tyto Medicínské štíty jsou vlastně malíčké bubínky, které nesou ozvěnu tepu Matky Země. Z každého štítu vystupuje maska Klanové matky, jak ji vidím ve svých představách. Na všech Medicínských štítech visí dole tři pera, která pro mě znázorňují Svět Duchů a Červenou cestu Přírodního světa sbíhající se v srdci každé živé bytosti. Tři pera rovněž představují naši mužskou a ženskou stránku, které se uprostřed potkávají v lásce Velikého Tajemství.

V září 1991 jsem se v čase podzimní rovnodennosti vydala na svůj sedmnáctý *Vision Quest*¹ se záměrem dokončit určité osobní léčení. Protože číslo sedmnáct je mým osobním posvátným číslem, věděla jsem, že můj záměr znovu nalézt a uctít lásku se splní. Pilně jsem pracovala, pečlivě se připravovala a vydobyla si právo posunout se dál. Ale napětí, které se nahromadilo v mé duši jako důsledek přílišné práce a překračování vlastních limitů, mě unavilo a kouzlo života se mi trochu vzdálilo. Zasvětila jsem svou lásku, čas a energii pomoci všem ostatním a sebe jsem nechala na posledním místě. Důsledkem bylo, že jsem v dubnu 1991 onemocněla cholerou a v květnu dvakrát zápallem plic. Moje tělo křičelo „Už dost!“ Věděla jsem, že přišel čas, abych znovu našla lásku k sobě. Předsevzala jsem si, že budu držet svůj Měsíční čas a dny ticha, na které jsem ve víru aktivity zapoměla.

Během odpočinku a přípravy jsem se od Třinácti klanových matek dozvěděla, že obdržím vizi štítu každé z nich, a dostala jsem za úkol podělit se o celý svůj proces znovunalezení lásky s ostatními. Abych to mohla udělat, musím nejprve vysvětlit, jakým způsobem jsem se naučila Medicíně Ženství, a poté sdílet dojmy z vytváření Medicínských štítů Třinácti klanových matek.

1 Dá se přeložit jako „cesta za vizi“. Obvykle jde o několikadenní pobyt o samotě v přírodě, jehož cílem je nalezení vnitřního klidu a životního poslání. Často je doprovázený půstem či změněným stavem vědomí. V dnešních šamanských kruzích se obvykle používá anglický termín. (poznámka překladatelky)

Za starých časů nebylo zvykem, aby ženy chodily na *Vision Quest*. Ženy z Černé lóže se však účastnily *Healing Questu*¹, který byl součástí ženských Medicínských lóží. Tento typ cesty je odlišný od *Vision Questu* na mužské cestě Válečníka, protože vize ženství sídlí v nitru ženy, v lůně. Muži se svou demonstrativní povahou musejí hledat své vize zastavením veškeré aktivity, jídla i pití a čehokoli dalšího, co by udržovalo intelekt v činnosti. Aktivní mužský princip se za své limity dostane nuceným ztišením a muž je na přijetí vize připraven ve chvíli, kdy se spojí s ženskou částí své bytosti.

Mé Starší mě učily, že ženy již trpí dost během Měsíčních cyklů, těhotenství, porodních bolestí a porodů. Žena nemá žádný důvod trpět více a dokazovat svou schopnost soutěžit s muži nebo vystavovat cenný poklad svého bytí nějakému nebezpečí. Ženy by neposlaly své děti nebo Matku Zemi do rizika, ani by netrvaly na tom, že by dítě mělo trpět, aby si zasloužilo lásku. Veliké Tajemství od žen nežádá další utrpení ani bolest. Ženský rod skládá svůj díl rozením dětí i rozením snů pro celé lidstvo, čímž nesou vizi hojnosti pro příštích sedm generací.

Pro ženy v Tradici Bílého bizona *Healing Quest* podporuje a ochraňuje úlohu žen jako Matek Tvořivé síly a příprava trvá celý rok. Během tohoto roku *Healing Questu* tráví žena alespoň tři dny v měsíci v tichu, které nesmí porušit. Tyto tři dny ticha a stažení do sebe připadají většinou na Měsíční čas, i když ne nutně celý – krvácení může trvat déle. Pokud už plodný čas ženy skončil, nebo jí byla odstraněna děloha, může tento odpočinek trávit za úplňku nebo za novu podle svého vnitřního rytmu a pocitu.

Během těchto měsíčních meditací si žena představuje, že otevírá svou dělohu k přijetí plodné lásky Velikého Tajemství, která dodá sílu semínkům jejích snů. Otevírá se přijetí síly Matky Země, která vyživí její tělo. Otevírá své srdce a mysl přijetí vizí a tvořivosti. Zkušenost každé ženy je jiná, ale tyto chvíle jsou často stejně silné jako kterýkoliv *Vision Quest*. Jediná možná aktivita během Měsíčního času je vlastní tvorba. Žádné čtení, žádná televize, žádná reprodukováná hudba se slovy a žádné umělé vjemy

¹ Doslovný překlad zní „cesta za léčením“. (poznámka překladatelky)

zvencí, které by mohly rušit. Je možné zpívat, bubnovat, tančit, děkovat, psát básně, malovat a podobně. Cokoli, co naplní nitro něčím jiným než sebevyjádřením, může být na škodu.

Jídlo a pití jsou během tohoto času čištění velmi důležité. Je třeba jíst lehce a přirozeně, aby tělo nemělo potřebu zaměřit se na potravu jako na prioritu. Hlad a žízeň mohou zablokovat schopnost ženy očistit dělohu a zůstat bdělá, aby se i její mysl dokázala očistit od nepotřebného rozruchu. Měsíční čas je časem určeným k naplnění, nakrmení, obnově a péči. Není to vhodná doba pro jakékoli napětí těla, mysli, srdce či ducha. Odcházíme do ústraní, abychom přijímaly, a cokoli, co nás od přijímání zdržuje, je ztrátou času a energie.

Po roce, ve kterém žena tráví tento vzácný čas sama se Sebou, je schopná zaslíbit se a důvěřovat sama sobě, otevřít se přijímání a cítit se dobře o samotě. Odměnou za tuto přípravu je nalezení radosti ze spojení se svou *Orendou* (Duchovní podstatou), vlastními tělesnými rytmy, Velikým Tajemstvím, Totemovými zvířaty, Světem Duchů, Babičkou Lunou a Matkou Zemí.

Naučila jsem se, že jediným způsobem, jak vést *Vision Quest* nebo *Healing Quest* pro ženy – které jsou ze své podstaty receptivní –, je zachovat spojení ženy s ženskými elementy vody a země. Úlohou ženy je pečovat, přijímat a rodit. Proto během *Healing Questu* musíme pečovat o všechny části Sebe sama, přijmout vize a nechat zrodit naše sny. Tři dny tráví žena v jednomístném stanu či chýši, která stojí v Posvátném prostoru kruhu z kamenů, který si vytvořila. Uprostřed tohoto kruhu je menší kamenný kruh, který slouží jako ohniště. Tento malý kruh pro oheň představuje Věčný plamen Lásky, který Veliké Tajemství zažehlo i v její *Orendě*. Žena probdív všechny noci a přikládá na oheň, a tím také živí oheň Stvoření v sobě. Přes den může spát a snít uvnitř stanu.

Během *Healing Questu* pije žena pročištěnou nebo pramenitou vodu, aby zůstala v silném spojení s přílivem pocitů, které podporují plynutí intuice a připraví šťavnaté lůno na přijetí vize a její uvedení do života. Stejně jako během plodného cyklu ženy děloha shromáždí dostatek tkáně

a vody, aby vytvořila správné prostředí pro oplodnění, přijímaná voda podporuje celé tělo a její nedostatek v těle ženy může způsobit odpojení od přirozených ženských kvalit. Dehydratace také může způsobit halucinace, které ale neslouží semínkům vnitřních vizí, protože nemají dostatek vody a rodí se suchá. Všechna semínka potřebují vodu a zemi, aby mohla vyklíčit a semínka lidských snů potřebují v těle ženy tytéž elementy, aby mohla dosáhnout naplnění.

Cisi a Berta také naléhaly, abych během těchto tří dnů snědla dvě kukuřičné placky denně. Kukuřice uchovává teplo těla během noci a zastupuje v těle element země. Pokud nejsou po ruce kukuřičné placky, postačí i kukuřičný chleba, pražená kukuřice nebo tučnější domácí kukuřičné tortilly. Voda a kukuřice nerozptylují ženu od záměru *Healing Questu*, ale podporují její systém tak, že všichni čtyři Náčelníci Vzduchu, Země, Vody a Ohně mohou být v rovnováze přítomni v jejím Posvátném prostoru a pomáhat jí na cestě. Ve svém kruhu z kamenů žena dýchá vzduch, živí oheň, žehná tělu vodou, sedí na zemi a jí kukuřici, aby podpořila svou plodnost – semínka budoucnosti.

Po třech dnech a nocích děkování, zpívání, snění a přijímání vize dokončí žena svou cestu otevřením východního kamene v kruhu, zazpíváním závěrečného poděkování a vrátí se do tábora. Pro ty z tábora, kteří prosili za její úspěšnou cestu, je potom ctí vrátit se do posvátného kruhu své přítelkyně a přinést jí zpět přikrývku, buben a další předměty. Zatímco jsou pryč, Šaman kmene, který pro ženu držel energii, ji přivítá očistným kouřem šalvěže a cedru. Zbytek uzavření *Healing Questu* je individuální a závisí na zvyklostech a zkušenostech Šamana a na Tradici.

Celý proces trávení Měsíčních časů po dobu jednoho roku v tichosti a dokončení *Healing Questu* je prvořadým závazkem sobě Sama, který umožní kterékoliv ženě přijmout od Matky Země tutéž kvalitu léčení a vyživení, jakou dává sama ostatním. Není třeba zdůrazňovat, že tento typ ženské Medicíny učí ženy uctívat a milovat sebe sama a své životní poslání a znovuzískat kouzlo ženskosti. Po jednom *Vision Questu* cesty Válečníka, po kterém následovalo šestnáct *Healing Questů*, mohu z vlastní zkušenosti

potvrdit, jak účinná je pečující cesta Ženy i změny, jež mi přinesla do života. Cítím, že přišel čas, aby ženy přestaly bezdůvodně trpět a obnovily své spojení s Matkou Zemí, která je zdrojem všeho potěšení.

Díky tomu, že jsem se během přípravného času zahrнула dostatkem péče a lásky, přišla ke mně radostná vize Medicínských štítů Třinácti klanových matek zcela bez námahy. Oslavovala jsem lásku života, lidské bytí, své ženství; a objevovala jsem zázraky a radost, které mi život nikdy nepřestal nabízet. Změna vnímání mě přivedla zpět na cestu Babiček a začala jsem je znovu cítit.

„Pocházíme z kostí našich Předků“, ozval se v mé paměti hlas Babičky Cisi. Pak jsem si vzpomněla, jak mi Babička Berta vykládala, že kosti zvířete nám předávají strukturu, kterou potřebujeme pro pochopení Medicíny, již nám ono Zvíře přináší.

V dávných dobách si indiánské děti hrály s bizony a koňmi vyrobenými z kostí, které zbyly od večere. Z tohoto důvodu jsem se rozhodla oživit tuto tradiční výtvarnou formu. Vyrábím proto spirituální panenky a sošky Předků¹, kteří mě navštívili ve vizích a jako základní materiál používám zvířecí kosti. Uvědomila jsem si, že bych mohla vlastním výtvarným úsilím tuto techniku vylepšit a vytvořit kostěné panenky Třinácti klanových matek. Líbila se mi představa, že bych měla panenky Klanových matek během léčivého procesu u sebe. Při procházkách po horách a údolích na severu Nového Mexika jsem našla mnoho kostí, které jsem potřebovala a několik dalších jsem získala výměnou. Každý obratel poskytl tvar, který jsem potřebovala na masku, aby nebyly zaměnitelné. Když jsem panenkám vtiskávala jejich podobu, Klanové matky za mnou jedna po druhé přišly. Když jsem vyrobila šest nebo sedm panenek, duše Klanových matek mi daly pokyn, abych vyrobila kostěné masky a každou masku umístila na zvláštní štít. Každý z těchto štítů nese tajemství Medicíny konkrétní Klanové matky podle toho, jaká tvář nebo maska se mi ukázala ve vizi. Tyto Medicínské štíty se staly mou osobní mapou na cestě obnovení spojení s Třinácti původními

1 V náboženství a kosmologii západních kmenů se takové sošky znázorňující duchy a přírodní elementy nazývají *kačina*. (poznámka překladatelky)

klanovými matkami a prostředníkem a ohniskem, které používám, když jim chci naslouchat srdcem. Pokaždé, když Babička *Nisa* (Luna) vstoupila do úplňku, byla jsem obdarována dalším kouskem krásy Ženství, která mě provázela na osobní cestě k uzdravení.

Když poznáme krásu, kterou v sobě neseme, a projdeme všechny lekce ženskosti, začne nám těchto Třináct štítů Sesterství přinášet osobní ochranu a sílu. V tomto bodě se staneme svou vlastní vizí. Po dokončení třinácti cyklů transformace bude naším dalším úkolem vytvořit novou životní mapu lidství. Jako uzdravené léčitelky budeme moci učit ostatní používat tvořivost a neplýtvat svou Tvořivou sílu na stará omezení. Kromě toho, že budeme tvořit s vnitřní radostí, budeme také využívat naše právo tvořit bez námahy. Až se lidská námaha, utrpení a bolest promění v celistvé planetární léčení, sjednocený záměr a poslání Třinácti původních klanových matek se stanou skutečností.

Zrození Odkazu Ženství



Po ničivém požáru, který ukončil První svět Lásky, byly stvořeny Klanové matky jako léčivé aspekty Babičky Luny a Matky Země, které představují vše, co je v Ženě krásné. Třináct původních klanových matek přišlo na Zemi jako esence Původního snu a vytvořilo Sesterství, které k sobě váže všechny ženy jako spojenkyně tohoto snu. Díky nim se Původní sen o Celistvosti projevuje ve fyzickém světě. Tato semínka vnitřního míru byla zasazena do srdce ženské podstaty každého člověka. Dnes je Původní sen o Celistvosti opatrován v srdcích žen na celém světě a žije díky jejich sdíleným vizím a snům, které jsou vystaveny světlu lásky a uskutečňovány v hmotné podobě.

Před vytvořením tohoto Odkazu Ženského snu zůstávaly pocity, které měly být sdíleny mezi ženami pro uzdravení Lidského kmene, uzamčeny v slzách Matky Země. Tyto slzy byly Medicínou, která dokázala transformovat bolest pramenící z toho, že První svět Lásky byl zničen chamtivostí. Srdce Lidského kmene byla zraněná a z hlubokých a zjitřených ran se zrodil strach a oddělenost. Dvounohé děti Země přestaly důvěřovat jedno druhému a bály se, že je Veliké Tajemství a Matka Země opustily. A proto byly stvořeny ženská láska a soucit.

Bylo nezbytné, aby ženské aspekty Matky Země opustily čas Snění a vzaly na sebe fyzickou podobu. Staly se pro lidské ženy příkladem jako pečovatelky a Matky Tvořivého zdroje. Celistvost ženy zakořeněná ve Světě Duchů a spojená se Zemí prostřednictvím Ženských kruhů Snění se zrodila do fyzického světa s posláním léčit. Zranění Pozemského kmene se budou

léčit tak dlouho, dokud nebude Původní sen Matky Země ve fyzickém světě plně obnoven. Úplný mír, harmonie, respekt ke všemu živému, bezpodmínečná láska, pravda jako nejvyšší vodítko a rovnost všech jsou jen několika částmi tohoto Původního snu Celistvosti.

Léčení začíná na naší Matce Planetě probíhat díky obnoveným Ženským kruhům, které oživují Odkaz Ženství a poskytují všem ženám možnost nalézt v léčivém procesu Děti Země své poslání. Pravda o léčení byla objevena díky Třinácti klanovým matkám: *Když uzdravíme samy sebe, uzdravíme i ostatní. Když následujeme své sny, rodí se sen celého lidstva. Když se staneme milujícími aspekty Matky Země, staneme se plodnými a životadárnými Matkami Tvořivé síly. Když budeme uctívat svá těla, zdraví a emocionální potřeby, vytvoříme prostor pro uskutečnění svých snů. Když říkáme pravdu z uzdraveného srdce, umožníme životu na Matce Planetě pokračovat v hojnosti.*

Než Matka Země dokončí jedno otočení kolem Dědečka Slunce, uplyne Třináct měsíců. Třináctka je číslo transformace (i když bylo v mnoha názorových proudech s obavami označeno za nešťastné). S každým dokončeným rokem proběhne jeden cyklus transformace růstu a léčení dětí Matky Země. Tyto cykly léčení a osvícení vynášejí na světlo mocné aspekty ženského principu pokaždé, když je Babička Luna v úplňku.

Když začaly na počátku první formy života osídlovat Zemi, existovala pouze jedna velká pevnina. Tato pevnina byla původně pojmenována Želví ostrov, protože Želva byla a je neplodnějším stvořením na Zemi. Dvounozí dostali za úkol chránit úrodnost Matky Země, která dokázala uspokojit všechny jejich potřeby, pokud uctívali Posvátný prostor všeho živého ve hmotném světě. Když tento úkol zanedbali a chamtivost způsobila, že lidé Prvního světa začali znásilňovat ženy a pro zlato drancovat tělo Matky Země, ženství bylo znesvěceno. Třináct původních klanových matek zatím neexistovalo v hmotném světě, ale byly Duchovnými strážkyněmi ochrany úrodnosti Matky Země.

V tomto čase velké bolesti předaly Klanové matky lidskému rodu odkaz úcty k ženskému principu a ochrany Matky Země. Klanové matky na sebe vzaly fyzickou podobu a postavily Poradní dům ve tvaru Želvy, aby všem

ženám připomínal, že pro přežití Děti Země je nutné uctít samy sebe a svou pravou Matku, Zemi. Tyto duše Předkyň ženského rodu přišly kráčet po Zemi, aby porozuměly lépe svým Medicínám a našly plnou sílu potřebnou k překonání výzvy bytí v lidském těle.

Třináct původních klanových matek se rozhodlo upevnit pouta Sesterství, které spojí všechny ženy v jednu. Toto Sesterství bylo tvořeno poutem krve, která představovala ženský cyklus plodnosti. Tento cyklus je vázán na dvacetiosmidenní cyklus měsíce, který odděluje dvě krvácení. Dnes mohou ženy, které žijí, snít a modlit se společně, sdílet svůj Měsíční čas ve stejnou dobu. Jejich dělohy se otevřou současně a sny pro celý svět mohou být zasazeny a živeny ve skupině.

Každá žena má schopnost dát život snům Sesterství, bez ohledu na to, zda může rodit děti nebo ne. Děloha je místem rovnováhy, těžištěm lidského těla a centrem síly fyzické podoby těla. Ženy, kterým byla děloha odstraněna, mohou porodit své projekty a sny i bez přítomnosti fyzického orgánu. Sesterství vítá každou ženu, která uznává, že úlohy všech žen jsou rovnocenné a přispěje svým talentem do celku. Malá dívka se stává ženou a členkou Sesterství s prvním Měsíčním časem. Tyto mladé ženy procházejí do Sesterství Přečlovým rituálem a stávají se Matkami Tvořivého zdroje. Jinými slovy, když se mladé ženy učí své roli v kruhu žen, přispívají tím k cyklu zrození snů, které ovlivní budoucnost naší planety. Sesterství je odpovědné za to, že naučí Medicínu Ženství mladé ženy předtím, než se vdají a porodí vlastní děti.

Díky Přečlovým rituálům a učení mladých žen je Odkaz Ženství pevně zakořeněn v srdci i mysli budoucích generací. Pak lze vyléčit staré rodinné vzorce i planetární nerovnováhu. A to je cílem Sesterství, které přišlo k ženám během Doby ledové, jež následovala po zničení Prvního světa v ohni. Z prvního Želvího poradního domu se tehdy rozšířily další ženské kruhy, kola, společnosti a klany. Medicínské lóže, Kruhy Snění, Totemové klany, Sesterství a všechny podoby uctívání Matky Země pocházejí od těchto Třinácti původních klanových matek. Tyto Klanové matky nepatřily k žádné konkrétní rase a ani nevyznávaly konkrétní systém víry, který by

mohl ženy omezovat. Byly Matkami všech ras a léčivými aspekty ženského rodu, ze kterých se zrodil současný léčivý potenciál naší planety. Systém Poznání, který přinesly, je základem Pravdy dovolujícím všem ženám stát se Ochránkyněmi lidského snu o dosažení jednoty.

Když jsem ve dvaadvaceti letech svého života vyslechla toto učení od svých kiowských Babiček učitelek, zeptala jsem se Babičky Cisi, proč přišla pravda o Třinácti původních klanových matek právě k rudé rase. Odpověděla mi, že rudá rasa má za úkol ochraňovat Pozemskou Medicínu a tajemství Matky Země. Babička Berta vysvětlila, že mnoho dílků skládačky Sesterství drží moudré ženy celého světa, ale že velká část příběhu byla v průběhu věků a měnících se Tradic téměř zapomenuta. První vzpomínky na Medicínský kruh Sesterství se začaly předávat ústně v Černých lóžích, Měsíčních lóžích a Medicínských společnostech žen v domorodé Americe, aby byl Odkaz Ženství zachován. Původní kruh Klanových matek byl propojen s třinácti měsíci roku a měl dvanáct dílů po obvodu a třináctou pozici uprostřed.

Medicínský kruh Třinácti původních klanových matek je založen na krédu „Život, Jednota a Rovnost Navěky“. Život je umístěn na Východě Medicínského kruhu, kde se rodí den s východem Dědečka Slunce. Život na Východě nás učí, že každé nové Slunce přináší nový začátek, hojnost života a žádá nás o zapojení našeho plného potenciálu. Jednota je umístěna na Jihu, odkud se na Pozemskou cestu ve fyzickém světě vydávají víra, důvěra, nevinnost a pokora a odkud vše vidíme pohledem dětí. Jednota na Jihu nás učí, že pokud nevyhrají všichni, nevyhraje nikdo. Rovnost má místo na Západě Kruhu, kde se rodí naše sny a kde žijí přísliby budoucnosti. Rovnost na Západě nás učí, že naše sny se v budoucnosti splní pouze tehdy, když budeme cítit rovnost všech podob života. Věčnost sedí na Severu Medicínského kruhu na místě moudrosti, a učí nás, že cykly změn a všechno učení o pravdě budou neustále přicházet. Každá lekce růstu nás přivádí blíže k jednotě a učí nás, že naše duše jsou navěky součástí Velikého Tajemství.

Každá z Třinácti původních klanových matek střeží část pravdy, která tvoří základ Odkazu Ženství. Jejich vlohy a schopnosti jsou utkány

ze skrytých tajemství Babičky Luny a ztělesňují se prostřednictvím Matky Země v podobě ženy. Každý z aspektů Třinácti klanových matek nese část pravdy, která odpovídá třinácti měsícům v roce. V prvním měsíci se zrodila schopnost *učit se pravdu*, která se týká všech Vztahů, světů a tajemství. Druhý měsíc přinesl dar *uctění pravdy* a tento talent souvisí s vnitřním rozvojem. Ve třetím měsíci byla vytvořena schopnost *přijmout pravdu* a s ní související učení převzetí zodpovědnosti za spravedlnost, sebeurčení a rovnováhu. Čtvrtý měsíc vytvořil schopnost *vidět pravdu* ve všech říších snů, dojmů a proroctví. Pátý měsíc zrodil talent *slyšet pravdu* ve fyzickém u duchovním světě a porozumění harmonii skrze naslouchání. Šestý měsíc přinesl talent *mluvit pravdu* a s ním přišly lekce víry a mluvení v pokoře. V sedmém měsíci vznikla schopnost *milovat pravdu* ve všech věcech a tím i milovat všechny věci pro pravdu, která se nachází v jejich nitru. Osmý měsíc vytvořil talent *sloužit pravdě* službou ostatním ve všech léčitelských uměních. Devátý měsíc přinesl dar *žít v pravdě* a učí spolehlivosti a pravdivému životu v zájmu ochrany zítřka pro ještě nenarozené generace. V desátém měsíci se zrodil talent *pracovat s pravdou* a používat všechny způsoby tvořivosti, aby se mohla pravda kreativním způsobem projevit ve fyzickém světě. Jedenáctý měsíc utkal schopnost *kráčet v pravdě* a ukazovat vedení vlastním příkladem a jak stát zpřímá a uvádět svá slova v činy. Dvanáctý měsíc zrodil schopnost *děkovat za pravdu* založenou na poděkování za všechno, co přijímáme. Vyjádření vděčnosti stvořilo všechny obřady spojené s dáváním nebo přijímáním učení hojnosti a štedrosti života. Třináctý měsíc přišel s transformačním darem *umět se stát pravdou*; obnovující silou dokončení, které se stává novým začátkem dalšího cyklu růstu. Z těchto cyklů pravdy spletko Třináct původních klanových matek své Sesterství a Odkaz Ženství.

Každá Klanová matka přišla na Zemi proto, aby uctila Odkaz Ženství a posílila Sesterství. Když každá z těchto Babiček zaujala místo v Radě sester, bylo jí sděleno její poslání. Každá z nich měla rozvíjet všechny své dary a schopnosti a objevit svou Medicínu. Tato Medicína pak byla předána celému ženskému rodu zhotovením Medicínského štítu každé z Babiček.

Každá žena, která bude hledat tuto Medicínu, porozumí, protože Medicínský štít hovoří prostřednictvím barev, tvarů a podstaty přímo s hledajícím srdcem. Tajemství každého Medicínského štítu Klanových matek bude třeba pocítit hluboko v nitru, než bude příslušná Medicína ženou povolána v celé síle, aby jí pomohla na osobní cestě sebeobjevování.

Stejně jako Dávné Babičky, které kráčely po stezkách objevování Sebe sama v dřívějších dobách, ani následující generace žen nikdy nedostaly přímé odpovědi. Mohly se na cestě řídit pouze obecnou mapou, návodem, který je vedl k vyjádření vlastní jedinečnosti a pochopení osobních lekcí vlastním způsobem. Původní Medicínské štíty těchto Babiček se již dávno ztratily, ale Medicína zůstala zachována. Duše těchto pradávných Babiček stále sedí v Radě v nitru Země a jsou světlem, které svítí na cestu Sesterství. Světlo jejich Vůdčího duhového Snu přichází na Zemi v podobě Polární záře.

Dary každého měsíce a každé Klanové matky představují všechny její schopnosti. Obsahují její zkušenost z učení fyzického života, ve kterých musela využít své dary k nalezení rovnováhy ve všech výzvách, s nimiž se na cestě potkala. Lekce, před kterou stojí dnešní ženy je ta, již všechny dávné Babičky pochopily srdcem. Tato moudrost je vyjádřena rčením „Život, Jednota a Rovnost Navěky“. Sesterství bylo vytvořeno, aby ženy spatřily všechny aspekty Sebe sama jako rovnocenné a to, že všechny vlohy, mužské i ženské, přispívají k celku. Žádá se po nás, abychom ctili dary ženskosti a povolali na cestě k objevení sebe sama sílu našich sester. Kruh se uzavře, až každý člověk spatří krásu svého nitra i krásu ostatních. Celistvými se můžeme stát až tehdy, když dokážeme transformovat soutěžení, oddělenost, hierarchii, žárlivost, závist, manipulaci, ovládnutí, sobectví, chamtivost, závislost, stará zranění a povýšenost. Tyto postoje jsou nepřitelem lidského rodu a nenalézají se vně nás, ale ve Stínové části našeho já.

Mnoho žen dnes nachází své uplatnění v moderním světě podnikání a obchodu a často přitom zjišťují, že ztrácejí spojení s ženstvím. To se dá téměř předpokládat vzhledem k tomu, že korporátní prostředí je ovládnuto muži. Vzory dávných Klanových matek mohou těmto ženám pomoci udržet spojení se Sebou a umožnit jim vést vlastním příkladem spíše než

soutěživosti, ranami pod pás a soubojem. Úspěch v této výzvě závisí na síle Sesterství. Ženy se musejí podporovat navzájem takovým způsobem, aby ty, které si vybraly obtížnější cestu, mohly kdykoli požádat své sestry o pomoc a udržely si povědomí o tom, kdo jsou, a čím se mohou stát. Takto můžeme také podporovat rozvoj ženských aspektů v našich mužských protějšcích a pak předat odkaz celistvosti našim dětem.

Medicína, kterou každá původní Klanová matka nese, bude v našem světě platit ve všech generacích, protože tyto pravdy jsou nesmrtelné. Jsme Matkami Tvořivé síly. Plodnost naší povahy se projevuje schopností stát si za pravdou našich snů, živit sny a uvádět je v život ve fyzickém světě. Když se sny splní, jsme poté schopny podělit se o své dovednosti, aby ostatní ženy mohly udělat totéž. To je součást věčné moudrosti, kterou nám nabízejí moudré Babičky z Želvího poradního domu.

V každém aspektu původní Třináctky nacházíme část Odkazu Ženství, která živí oheň osobního i kolektivního tvoření. Sdílením této moudrosti s našimi sestrami a dcerami uctíváme obřad nazvaný Předání. Předání nás učí podělit se o moudrost, kterou jsme získaly a poslat ji dál, aby Učení, Tradice a Medicíny přežily navěky.

Odkaz Ženství a pouta Sesterství nebudou nikdy přerušeny, i když některé lidské bytosti trvají na tom, že budou stát mimo kruh lásky a soucitu. Ty, co stojí vně kruhu, bychom neměli nenávidět nebo se jich stranit. Jsou Děťmi Lítosti, které nikdy nepoznaly svou opravdovou Matku. Jsou dětmi z rozvrácených rodin, rozhádaných a nefungujících, a nejsou schopní osvobodit se z řetězů, které je poutají k jejich bolesti. Jejich srdce se zdají tvrdá, protože nikdy nepoznala bezpečný pláč proměny, láskyplnou náruč nebo jemné léčení. Tyto děti bolesti a lítosti přicházejí z tak hlubokých zranění, že jediné, co v životě znají, je obrana vlastních postojů, protože mají strach, že si nezaslouží lásku.

Matka Země miluje i zraněné, přestože znásilňuje její tělo a nárokuje si materiální bohatství, aby si prosadili právo na bytí. Nabízí jim lásku a odpočinek. Nabízí jim uzdravení očí, která nevidí, uší, která neslyší a srdcí, která nedokáží porozumět. Vody Matky Země nabízejí, že

spláchnou všechny vzpomínky na utrpení a žal držené v lidských srdcích. Hlas Matky Země zní v naší vnitřní ženě. Ženám nabízí příležitost stát se živým prodloužením její lásky tím, že se samy uzdraví. Když se uzdravíme, staneme se bezpečným útočištěm, v němž mohou další zranění nalézt svou vlastní cestu k uzdravení.

Jako ženy nepřetržitě píšeme historii Odkazu Ženství. Nemůžeme namířit prst na muže nebo sebe navzájem, aniž bychom přitom nepocítily bolest předchozích generací, které zapoměly učit a předávat soucit. Naše vlastní rodokmeny jsou plné poučných situací a tragických případů, které zamlžily našim vlastním Předkům hodnotu pravdy, jež se nachází v lásce. Osud celistvosti lidstva je nyní v rukou ženského Sesterství, neboť všechno se rodí z ženy.

Třináct klanových matek nás nyní přichází učit naplnit vlastní vizi, uzdravit sebe navzájem a celý svět. Každá žijící žena má potenciál stát se vzorem lidskosti. Ženy, které dokončily všechna učení Medicínského kola Života, jsou nazývány moudrými nebo svatými ženami, světicemi, bohyněmi a tisíci dalšími jmény. Tyto ženy, které plně využily svých možností, se objevily v milionech rolí napříč věky. Ženy, které byly rozpoznány jako vzory, se zrodily z Matky Země a prošly lekcemi třinácti aspektů v sobě, Třinácti původních klanových matek. Všechny jsou pradávnými Babičkami, které tkaly síť našeho dnešního světa a porodily své děti z temné noci duše. Jsou věčné a nabízejí svou sílu každému z nás, ženám i mužům, v duchu pravdy a ve jménu lásky.

My, všichni Dvounozí lidé na Zemi, jsme žádáni, abychom se vrátili do starobylého Želvího domu pod krunýřem našeho Já a znovuobjevili nadání, které máme. Úrodnost Matky Země a plodnost Všech našich příbuzných záleží na našem uzdravení. Až se uzdravíme, bude naším úkolem vytvořit nové mapy k využití energie, kterou dnes plýtváme na starosti, spěchu, bolesti, žalu a konflikty, a vytvořit jednotný svět míru. .

Když rozdělíme slovo *Země*, objevíme podstatu touhy po míru naší pravé Matky – esenci lásky, která vychází ze srdce, „ze mě“.